

Novedades de Desarrollo Completo



Distrito Escolar del **Valle de Boulder**
Excelencia y Equidad

Mejorar

Inspirar

Informar

niños sanos son estudiantes más listos

Volumen 4 | Edición 2

SEPTIEMBRE / OCTUBRE 2011

dentro de DESARROLLO COMPLETO

- 2 La Red de Padres de Boulder PEN
Clases de otoño de BVSD Lifelong Learning para adultos, adolescentes y niños
- 3 Capacitando a los jóvenes para manejar las transiciones de la vida
Preste mucha atención a la posible presencia de la ansiedad
Conexiones con la comunidad: Una guía de recursos para estudiantes
- 4 Calendario de Clases y Eventos
- 6 Programa de Artes de Out Boulder "BOLD OffBeat"
- 7 Calendario de PEN

¡Búsquennos en la web!
www.bvbsd.com

>> Ayudando a su hijo(a) a tener éxito en la escuela

Durante el año escolar, el tratar de mantener al día a su hijo(a) con asignaciones escolares puede resultar a menudo en un conflicto que puede impactar negativamente la relación de padre e hijo. Según comienza el nuevo año escolar, tenemos la oportunidad de desarrollar una estrategia más efectiva que animará el éxito escolar, mientras que de hecho, estamos fortaleciendo las relaciones familiares.

Más importante, los niños necesitan ser capacitados para tomar propiedad de su trabajo escolar. Usando la tarea como ejemplo, desafíe a su hijo a hacer un horario con respecto a su tarea en lugar de sencillamente imponérsela a él o ella. Y, si la tarea no se completa, permítale a la maestra (o maestro) brindar las consecuencias en lugar suyo.

En segundo lugar, los padres necesitan enfocar su atención y sus respuestas en lo que el joven está haciendo bien académicamente, no solamente cuando no lo está haciendo bien. Esta es la manera más efectiva de promover el aprendizaje de nuevas conductas deseadas, así como buenas habilidades de estudio. Por consiguiente, cuando su hijo ESTÁ completando su trabajo escolar, ese es el tiempo para brindar respuestas, no solamente cuando no lo termina.

Para iniciar este enfoque, comience discutiendo en casa su deseo de un nuevo enfoque con respecto al trabajo escolar, tan temprano como le sea posible en el nuevo año escolar. Durante estas conversaciones sobre cómo necesita su hijo(a) alcanzar sus responsabilidades académicas, ponga esfuerzo en escuchar más bien que en sermonear. Anime a su hijo a ofrecer sugerencias sobre cómo la familia puede mejorar este proceso en casa. Cuando le sea posible ponga las sugerencias de su hijo(a) en uso y haga algunos "experimentos" por 1-2 semanas, analizando el progreso juntos después de hacer un acuerdo sobre el tiempo para tal experimento.

Recuerde que la meta de largo plazo es que su hijo desarrolle habilidades de organización y de estudio que continuarán en la universidad y más allá. Aún si este enfoque resulta inicialmente en algunas bajas calificaciones, la importancia de obtener estas metas de largo plazo sobrepasa las bajas calificaciones. Para que los hijos aprendan a ser responsables, necesitan que se les den responsabilidades y todo aprendizaje involucra prueba y error, así que no sea demasiado crítico de los errores que se hagan en el camino. En lugar enfóquese en el éxito, porque esto fomentará éxito continuo en la escuela y en la vida.

por **Jan Hittelman**
Psicólogo Licenciado

>> La Red de Padres de Boulder PEN

Bienvenidos de nuevo! Esperamos que estén comenzando a establecerse en su nuevo año escolar. La Red de Padres de Boulder PEN (Parent Engagement Network) se emociona al anunciar su 10mo aniversario y les invitamos a celebrarlo con nosotros durante todo el año. En honor de este memorable acontecimiento, el calendario de Conversaciones de la comunidad de PEN (adjunto a este boletín) subraya muchos de los eventos que tendremos de colaboración que hemos desarrollado con los años. Este esfuerzo colaborativo nos permite profundizar nuestro trabajo y nos ayuda en llevar más allá *nuestra misión de involucrar y capacitar a los padres y cuidadores en apoyar y fortalecer a TODAS las familias.*

La inauguración del año escolar de PEN será el Miércoles 14 de Septiembre, en el Centro de Educación de BVSD de 6:30—8:30 p.m. Jóvenes líderes se presentarán de nuevo con una "respuesta positiva a la Encuesta de Conductas de Riesgo Juveniles." El nuevo Superintendente de BVSD, Bruce Messinger, compartirá su percepción en una bienvenida a los padres de PEN. Nos complace el enfoque del Dr. en la totalidad del niño y esperamos con anhelo trabajar con él.

La exhibición previa de las series de entrenamiento de orientación de PEN 101 y de Equidad e Inclusión, se presentarán el jueves 22 de septiembre, de 5 –8:30 p.m., en el Centro de Educación de BVSD. Esta introducción a PEN está abierta a todos aquellos que estén interesados en aprender más sobre cómo llevar PEN a la acción. Con la ayuda de Bill De La Cruz, miembro de la Junta Directiva de PEN, y entrenamiento

brindado por la Fundación de la Comunidad de Boulder, PEN brindará los recursos que ayudarán a los padres líderes de PEN a unirse a los directores, los administradores, el personal, los padres, los jóvenes y otros en sus escuelas a poner las ideas de equidad e inclusión en acción. Un modelo de "entrenar a los entrenadores" será usado y se brindará asistencia técnica a nuestros voluntarios.

Temas adicionales para este año incluyen: la prevención del acoso a los homosexuales, discapacidades de aprendizaje, Desorden de Déficit de Atención, salud mental, consciencia y prevención de la depresión y el suicidio, los niños y las niñas se relacionan y aprenden diferente, anorexia y bulimia, prevención de la adicción y abuso de sustancias y Autismo.

Los eventos venideros serán anunciados en las Novedades del Desarrollo Completo. Ustedes también pueden visitar nuestro sitio electrónico y registrarse para recibir nuestro boletín mensual, registrarse para eventos, para ser voluntario o para obtener información al día sobre nuestra organización en www.parentengagementnetwork.org.

Por favor únase a la comunidad de PEN según trabajamos juntos para capacitar a los padres, las familias, la comunidad y la juventud al unirnos unos a otros en círculos de conexión. Paula.nelson@penbv.org o Eugenia.brady@penbv.org

por Paula Nelson y Eugenia Brady
Co-Directoras de PEN

>> Clases de otoño de BVSD Lifelong Learning para adultos, adolescentes y niños

¿Ha visto el nuevo catálogo de otoño de BVSD Lifelong Learning? Está lleno de diversión, energía y clases informativas para adultos. Además de las clases populares que ofrecemos cada año, BVSD Lifelong Learning tiene algunas clases nuevas que son únicas. Aquí tiene una muestra:

- Agricultura urbana
- Introducción a aplicaciones electrónicas de Cloud, Google y Gmail
- Construcción verde (Green Building) y preparación para el exámen de LEED Green Associate
- Técnicas abstractas de pintura impresionista
- Introducción a la marimba de Zimbabwe
- Técnica de esquí y Biomecánica
- Conflictos entre hermanos y compañeros: ayudando a los niños a aprender a hacer funcionar las cosas

Sin embargo, hay más que clases para adultos que BVSD Lifelong Learning ofrece. Nuestro catálogo de **Clases después de la escuela para niños y adolescentes** estará disponible pronto y será distribuido a las escuelas. Para los niños ofrecemos clases después de la escuela en artes, aventuras al aire libre, esgrima, fotografía digital, producción de video y ciencias (¡enseñada por Science Matters!). Además, nuestros campamentos de la semana del Día de Gracias, vacaciones de Invierno y los días en que no hay escuela son muy populares entre los niños (¡y entre los padres también!).

Las clases para adolescentes incluyen Educación para Conductores, preparación para el ACT, el SAT, Éxito en la preparatoria, escritura del ensayo de aplicación para la universidad, y Conocimiento básico para la Universidad 101.

Para recibir información sobre las clases de otoño de BVSD Lifelong Learning, llame al 720-561-3768 o visite nuestro sitio electrónico en www.bvdsd.org/LLL.

>> Capacitando a los jóvenes para manejar las transiciones de la vida

El ayudar a los jóvenes a hacer la transición otra vez en un nuevo año escolar puede ser difícil. El promover una autoestima saludable en nuestros hijos puede a menudo ayudarlos a navegar las transiciones de la vida, sin embargo, otra importante característica a considerar es la auto-eficacia.

La auto-eficacia se define a menudo como la creencia de una persona en su propia aptitud. El psicólogo Albert Bandura ha definido la auto-eficacia como la creencia en la habilidad de uno mismo para tener éxito en situaciones específicas. Como padres, a menudo ponemos atención en las aptitudes de nuestros hijos en varias situaciones, pero el entender la percepción de aptitud de un niño es igualmente o sino más importante.

A través de los proyectos y actividades involucrados en los programas juveniles del YWCA, trabajamos para ayudar a los estudiantes a proclamar, "yo sé lo que quiero, puedo decir lo que quiero, y puedo conseguir lo que quiero." Mientras que muchos jóvenes pueden establecer metas de manera cómoda hacia conseguir esas metas, hay segmentos de la población que pueden tener más dificultades en ver su propio potencial. Esto a menudo incluye poblaciones de minorías y bajos recursos que son subatendidas. Los jóvenes adolescentes son otro grupo que tiene a veces dificultades. En el Centro YWCA, a menudo vemos un patrón en donde las niñas pierden un poco su auto-eficacia según entran en la adolescencia.

por Janet Beardsley
Directora Ejecutiva,
YWCA del Condado de Boulder

Es más probable que los niños que están expuestos a las conductas, las actitudes y los resultados más positivos, ejemplifiquen esa conducta. Todos los adultos pueden influenciar la creencia de un niño en él mismo (o ella misma) al exhibir la auto-eficacia y la Resistencia que queremos para nuestros hijos. Esto incluye modelar esta conducta no solo para nuestros propios hijos, sino para todos aquellos a nuestro alrededor, ya sea una tropa de Niñas exploradoras, un equipo deportivo o en las actividades escolares.

Un buen recurso es la Academia EDGE del YWCA: programas para capacitar a los jóvenes, promoviendo liderazgo y habilidades de Resistencia que resulten en auto-eficacia. Estas series también incluyen el programa Puente (Bridge), el cual está diseñado específicamente para estudiantes Latinas para ayudarlas en su transición de la escuela intermedia a la preparatoria. Para aprender más, vaya a www.ywcaboulder.org.

>> Preste mucha atención a la posible presencia de la ansiedad

Para los estudiantes con necesidades especiales, el comenzar un nuevo año escolar trae la ansiedad de un nuevo mundo: nuevos edificios, compañeros, maestros...nuevas expectativas, que no son siempre vistas con entusiasmo por estudiantes que pueden tener habilidades sociales pobres. Como la mayoría de los adolescentes, estos no comparten fácilmente sus sentimientos o preocupaciones con sus padres, maestros o amigos.

Un estudio publicado por *Pediatrics*, el diario oficial de la Academia Americana de *Pediatría*, en enero 2010, declaró: "...las condiciones asociadas más fuertemente con interiorizar los síntomas (de la depresión y la ansiedad) fueron, Autismo (70.7 por ciento ASD), problemas de conducta (69 por ciento), y retrasos del desarrollo (61 por ciento). Estos resultados subrayan cuan frecuentes son los síntomas de depresión y ansiedad entre los niños con necesidades especiales. Esto es particularmente preocupante entre los adolescentes...para la edad de 12 años, cerca del 40 por ciento de estos niños están experimentando niveles considerables de ansiedad y depresión."*

Lo mismo se puede decir de los estudiantes talentosos y dotados y los estudiantes doblemente excepcionales.

Aunque es normal tener algún nivel de ansiedad al principio, necesitamos buscar niveles más bajos de ansiedad según progresa el año escolar y prestar mucha atención a la posible presencia de ansiedad o depresión en cualquier tiempo.

Según interactuamos con estos estudiantes cada día, necesitamos brindar empatía, comprensión y el espacio para que los estudiantes con necesidades especiales sobrelleven su propia ansiedad...tal como lo hacemos con la nuestra.

* *Ghandour, R, Kogan, M., Blumberg, S., & Perry, D. (2010). Prevalence and Correlates of Internalizing mental health Symptoms among CSHCN.*

por Eugenia Brady
Enlace de Alcance de la Sociedad
de Autismo de Boulder
Co-Directora de Parent Engagement Network (PEN)

>> Conexiones con la comunidad: Una guía de recursos para estudiantes

La guía se puede encontrar en www.bvsd.org/guide. Esta publicación anual de BVSD está llena de actividades y servicios enriquecedores que apoyan la salud y el bienestar de los niños y jóvenes. Las categorías incluyen los deportes, la salud y los servicios de apoyo, tutoría y las artes. Las copias en papel se pueden encontrar en las escuelas a partir de mediados de septiembre. Usted puede solicitar una copia en inglés o en español llamando a Marla Riley al 720.561-5250, o por correo electrónico a marla.riley@bvsd.org.

>> Calendario de Clases y Eventos

SEPTIEMBRE 2011

Miércoles, 7 de septiembre, 6-8 p.m.

Grupo BVSD de apoyo de AD/HD para padres

Esta reunión mensual está abierta a cualquier padre en BVSD que tenga un hijo con problemas de atención. Para más información contacte a Anna Stewart, Enlace para padres de BVSD, al 720-561-5918 o envíe un correo electrónico anna.stewart@bvsd.org

Jueves 8 de septiembre, 3:15-3:40 p.m.

¡Adolescentes de metal pesado!

Preparatoria Boulder, Art/Science stairwell, 1604 Arapahoe Avenue, Boulder
Ayúdenos a celebrar la finalización e instalación de la nueva escultura en la Preparatoria Boulder, con fotografías, historias, gracias y pastel. *Este proyecto fue financiado con una beca de La Comisión de Artes de Boulder, una agencia del Consejo de la Ciudad de Boulder.*

Luns 12 de septiembre, 7-8 p.m.

¡Los padres hablan claro!

Caminos para educar a los hijos con éxito – ¡En vivo desde la Sala de la Junta Directiva de BVSD!

BVSD Ed Center Board Room - 6500 East Arapahoe Road, Boulder

Centro de Educación - 6500 E Arapahoe, Boulder

Averigüe lo que hay en la mente de los padres en nuestra comunidad y únase a la conversación según identificamos desafíos clave y construimos soluciones.

Moderador: Dr. Jan Hittelman. Únase a la audiencia en vivo en la sala de la Junta Directiva de BVSD, véalo por canal 22 de Comcast, o por su computadora en

<http://bvsd.org/BV22/Pages/PathwaystoParentingSeries.aspx>. Go to BPSBoulder.com for more info.

Miércoles 14 de septiembre, 6:30-8:30 p.m.

PEN Presenta: ¡Cómo están todos los niños?

10ma inauguración anual

Centro de Educación BVSD, Sala de Conferencias Aspen - 6500 E Arapahoe, Boulder - ¡Celebración! ¡Oigamos a nuestra juventud! Una respuesta positiva a la Encuesta de Conductas de Riesgo Juveniles.

www.parentengagementnetwork.org

Bienvenida: Bruce Messinger, Superintendente de BVSD

Miércoles 14 de septiembre, 6-8 p.m.

Reunión del Comité Asesor de Educación Especial (SEAC)

Centro de Educación BVSD, 6500 E Arapahoe, Boulder

Somos un grupo de padres, estudiantes, administradores, educadores y miembros de la comunidad. Queremos tener un padre representante de cada escuela que será el conducto entre su escuela y SEAC sobre educación especial. Cada tarde está abierta a todos. Para más información, contacte al Enlace para Padres de BVSD, Anna Stewart al 720-561-5918 o anna.stewart@bvsd.org.

novedades de DESARROLLO COMPLETO

BOLETIN PARA Padres de BVSD

Publicado por BVSD Escrito por expertos y por padres de la comunidad de Boulder

Junta Editorial

Editores Adjuntos

>> Leisha

Connors Bauer
Boulder Healthy
Youth Alliance

>> Dr. Jan Hittelman

Boulder Psychological
Services

Correctora de Edición

>> Maela Moore

Comunicaciones de BVSD

Diseñadora

de publicaciones

>> Allison Maurer

Comunicaciones de BVSD

Traductora

>> Eugenia Brady

Traductora/Intérprete
Certificada BVSD

>> Calendario de Clases y Eventos

SEPTIEMBRE 2011

Lunes 19 de septiembre, 6:30-8:00 p.m.

Instrucciones de lanzamiento

Aprenda cómo evitar que su hijo sea un perpetuo adolescente

Facilitador: Dan Fox, LPC

Un taller de Caminos para la crianza efectiva de los hijos- gratuito y abierto al público

Biblioteca Meadows, 4800 Baseline Road, Boulder www.BoulderPsychologicalServices.com

Jueves 22 de septiembre, 5-8:30 p.m.

PEN presenta – Orientación básica de PEN 101

Centro de Educación BVSD, Sala de Conferencias Aspen - 6500 E Arapahoe, Boulder

Serie de entrenamientos sobre equidad e inclusión, vista previa por Bill De La Cruz y Betsy Fox,

Entrenadores de padres PEN b.delacruz@comcast.net; foxbetsy123@msn.com

Lunes 26 de septiembre, 6:30-8:00 p.m.

Ayudando a los padres a tener idea

Traiga a su adolescente para esta discusión abierta entre adolescentes y sus padres.

Facilitadoras: Kat Austin, LAC & Harmony Barrett Isaacs, LPC

Un taller de Caminos para la crianza efectiva de los hijos- gratuito y abierto al público

Biblioteca Meadows, 4800 Baseline Road, Boulder www.BoulderPsychologicalServices.com

OCTUBRE 2011

Lunes 3 de octubre, 7-8 p.m.

El acosador y la víctima de acoso

Caminos para educar a los hijos con éxito – ¡En vivo desde la Sala de la Junta Directiva de BVSD!

Centro de Educación - 6500 E Arapahoe, Boulder

Escucha a los padres, estudiantes, personal escolar y consejeros, al discutir cómo usted puede ayudar a su hijo a evitar llegar a acosar o ser víctima de acoso. *Moderador: Dr. Jan Hittelman.* Únase a la audiencia en vivo en la sala de la Junta Directiva de BVSD, véalo por canal 22 de Comcast, o por su computadora en <http://bvsd.org/BV22/Pages/PathwaystoParentingSeries.aspx>.

Vaya a BPSBoulder.com para más información.

Martes 4 de octubre, 6:30-8:00 p.m.

Inauguración del grupo PEN de discusión de libros

Biblioteca de la Escuela intermedia Louisville, 1341 Main Street, Louisville

Fawnda Hathaway, Coordinadora PEN de grupos de libros, fawnda@comcast.net

Miércoles, 5 de octubre, 6-8 p.m.

Grupo BVSD de apoyo de AD/HD para padres

Esta reunión mensual está abierta a cualquier padre en BVSD que tenga un hijo con problemas de atención. Para más información contacte a Anna Stewart, Enlace para padres de BVSD, al 720-561-5918 o envíe un correo electrónico anna.stewart@bvsd.org

Miércoles 5 de octubre, en la mañana

Día Internacional de Caminar a la Escuela

Amárrese los zapatos y únase a millones de personas alrededor del mundo para este evento internacional que celebra la caminata, el ciclismo y la salud. La colección de zapatos usados de Shoot the Moon y el Eco-Cycle tendrá lugar la entera semana del 3- 7 de octubre. Visite: <http://www.bvsd.org/TRANSPORTATION/TOSCHOOL/Pages/ToSchoolHomePage.aspx> para más información sobre este evento o envíe un correo electrónico a la coordinadora a julielreland@comcast.net.

>> Calendario de Clases y Eventos

OCTUBRE 2011

Sábado 15 de octubre, conferencia de todo el día

¡Celebrando identidades singulares: vivir orgulloso, ser estupendo!

“Una vista positiva de la comunidad homosexual: abrazando la identidad y cultivando el bienestar”

Sharon Rostosky PhD, Ellen Riggall PhD

Centro para la comunidad, CU-Boulder

Una colaboración de PEN con la Coalición de escuelas Seguras del valle de Boulder (BVSSC) www.bouldersafeschools.org

Lunes 17 de octubre, 6:30-8:00 p.m.

Facebook, textos de contenido sexual y juegos, ¡Dios mío!

Aprenda estrategias esenciales para ayudar a su hijo a navegar con éxito en salvaje mundo de la tecnología.

Facilitadores: Dan Fox, LPC & Karen Wilding, LCSW

Un taller de Caminos para la crianza efectiva de los hijos- gratuito y abierto al público

Biblioteca Meadows, 4800 Baseline Road, Boulder www.BoulderPsychologicalServices.com

Miércoles 19 de octubre, 6:30-8:30pm

PEN Presenta – El acosador, la víctima, y el espectador: rompiendo los círculos de violencia y creando círculos comprensivos

Preparatoria Monarch, 329 Campus Drive, Louisville

Barbara Coloroso, Presentadora Nacional, Autora del libro “El acosador, la víctima, y el espectador”

Visite www.kidsareworthit.org para más información.

Lunes 24 de octubre, 6:30-8:00 p.m.

Fortaleciendo las habilidades y la confianza en la lectura

Traiga a sus hijos de escuela primaria, un libro divertido y aprenda estrategias efectivas de lectura. *Facilitadora: Iris Lee*

Un taller de Caminos para la crianza efectiva de los hijos- gratuito y abierto al público

Biblioteca Meadows, 4800 Baseline Road, Boulder www.BoulderPsychologicalServices.com

>> Programa de Artes de Out Boulder “BOLD OffBeat”

El programa para jóvenes de Out Boulder “BOLD Youth” capacita a los jóvenes mediante las artes, el activismo y la comunidad. Este programa ofrece a jóvenes homosexuales y a sus aliados de 13 – 20 años, espacio para conectarse mediante esfuerzos creativos. El otoño del 2011 consistirá en tres programas: grupo de escritura creativa, exhibición de micrófono abierto y arte de regreso a la escuela y ¡nuestro famoso proyecto de filmación de películas! Todos estos proyectos están diseñados con la intención de aumentar la conciencia sobre las vidas de los jóvenes homosexuales y a ayudarlos a despertar esta conciencia entre sus compañeros.

El grupo de escritura creativa se llevará a cabo los martes por la tarde de 5-6:30 en la Casa de Orgullo Out Boulder (2132 14th St). Este es un grupo al que se puede llegar de imprevisto con una atmósfera casual. El grupo de escritura creativa es un grupo creado y dirigido por jóvenes. Cada semana un joven se ofrece de voluntario para dirigir las sugerencias de escritura y compartir. ¡Es divertido!

El evento de Regreso a la Escuela se llevará a cabo el sábado 24 de septiembre e incluirá una exhibición de arte juvenil, micrófono abierto y evento social con carne asada. Las reuniones para planear este evento se llevarán a cabo los martes por la tarde de 4-5 en la Casa del Orgullo de Out Boulder, del 23 de agosto al 20 de septiembre. ¡Todos los jóvenes son bienvenidos para planear o para participar en el evento!

El proyecto de filmación de películas de Out Boulder BOLD, es una gran oportunidad para que la gente joven exprese sus experiencias, aprenda sobre la influencia de la comunidad homosexual en el filme en general y aprenda una habilidad útil y apasionada. Los jóvenes, escribirán, dirigirán, filmarán y editarán su propio filme corto con la guía de un experto profesional en filmación. ¡Este proyecto requiere compromiso de tiempo y lo vale totalmente! El proyecto de filmación se llevará a cabo de 12-3 p.m., los sábados comenzando el 8 de octubre hasta el final de diciembre. ¡Este es un proyecto totalmente sorprendente y el espacio es limitado! Las cámaras, cintas y los programas de computación para la edición están todos incluidos!!

¡¡ TODOS LOS PROYECTOS SON GRATIS!!

¡Más información? B. Mann, Coordinador del Programa BOLD. bmman@outboulder.org. 720-248-8183